

3-2007

美利樓的懷舊與殖民空間

Kin Wai TOO

Follow this and additional works at: <http://commons.ln.edu.hk/mcsln>

 Part of the [Critical and Cultural Studies Commons](#)

Recommended Citation

堵建偉 (2007)。美利樓的懷舊與殖民空間。文化研究@嶺南，4。檢自:<http://commons.ln.edu.hk/mcsln/vol4/iss1/6/>。

This 文化評論 Criticism is brought to you for free and open access by the Department of Cultural Studies at Digital Commons @ Lingnan University. It has been accepted for inclusion in Cultural Studies@Lingnan 文化研究@嶺南 by an authorized editor of Digital Commons @ Lingnan University.

美利樓的懷舊與殖民空間

堵建偉

引言

古蹟保育包含著社會、政治、經濟和文化含義，其中牽涉對過去（記憶）的回顧與再造（recasting）。物質性的古蹟不單表述其外表，也形塑記憶、歷史和身份。本文嘗試從美利樓的重建過程，分析古蹟保存與記憶的關係；從美利樓的歷史痕跡，探討殖民歷史和社會記憶如何保存、忽略和再造；並從上述的過程中思索香港的文化空間。

美利樓的遷徙歷史

現今的美利樓，原址為中環的中銀大廈，1843年為了早期英國的駐軍而開始興建的，至1846年建成，先後作為軍官宿舍、軍官俱樂部和政府辦事處。二戰期間一度成為日軍羈留和處決囚犯的地方，後來盛傳鬧鬼，更公開舉行了兩次法事。因為中環美利樓屬早期的殖民地建築，1978年被古物諮詢委員會評定為一級歷史建築。及後美利樓的結構出現問題，加上原址對土地需求殷切，政府宣布拆卸，並拍賣土地。後來因為受到反對，為保存美利樓，便將其分析成三千部分，逐一編碼，以便重建。1982年美利樓原址土地的拍賣，由中國銀行以一億元投得，成為當時最昂貴的土地。當年亦是中英兩國開始香港前途談判的一年。因為重建地點未定，美利樓的組件便存放在大潭水塘附的政府倉庫達十五年，期間等待政府部門為其安排歸宿。1988年房屋署決定重建赤柱馬坑村，也一併將美利樓重建歸為一部分。2000年赤柱美利樓重建完成，成為赤柱廣場組群的一部分，並毗鄰一直存在的天后廟。

雖然馬坑重建項目（包括美利樓）耗費三億多港元，但重建後的美利樓，不再被評定為法定的歷史建築。赤柱美利樓的部分建築與中環美利樓的建築有相當的差

異。例如原來用作通風的烟囪在拆卸時遺失了，便挪用也具百多年歷史的高街精神病院的八條烟囪。重建後的柱廊上的圓拱天花是後加的。赤柱美利樓外的旗桿原屬二戰前的天馬艦海軍基地；旁邊的「同昌大押」石柱是來自上海街重建項目，包括俗稱「雀仔街」的部分康樂街，位於現今的上海街與亞皆老街交界。

重建後的美利樓不再是軍營和政府部門，搖身變成博物館、旅遊景點（赤柱地標）與食肆的綜合體，呈現了主流的香港歷史記憶。

赤柱美利樓的香港歷史記憶

赤柱美利樓 2000 年開放，地面原初只是一個展覽廳，放置了一個十九世紀中期的中環美利樓模型，2005 年開設了航運博物館。房屋署亦曾印製一系列，分別以「昔日」、「重建」、「保遺」、「優越再現」、「光輝重現」、「新天地」為題的海報，講述美利樓的重建過程。從海報和展覽廳可以透視有關香港歷史的主流論述。例如在「昔日」的標題下，這樣解釋美利樓與香港歷史的關係：

「美利樓見證了本港的發展歷史。香港由最初的漁港，漸漸蛻變成為今天舉世知名的國際性的港口、世界級都市和金融中心。」

這種由小漁港發展為大都會的歷史發展模式，是主流的香港歷史論述。這種論述主要從經濟和宏觀的角度呈現香港。從經濟考量，不難理解中環美利樓面臨拆卸的命運，除了本身結構問題，還有「位於中區的黃金地段」，故此「在本港高速發展下，騰出土地來興建中銀大廈」（「昔日」）。而赤柱美利樓的經濟價值，不單為「馬坑邨商業設施（赤柱廣場）其中一部分」（「優越再現」），房屋署更將其二樓及三樓用作食肆，結合古蹟、商業及旅遊。這在在反映了在中英就香港前途的政治談判上，香港的經濟價值還是主要考量。即使在重建後，赤柱美利樓仍舊擺脫不了其作為古蹟所帶來的經濟收益，特別是旅遊構成香港經濟的主要收入。

美利樓的空間實踐——後殖民解讀

美利樓的遷徙、重建和運用，從其地理位置（中環至赤柱）、內部布局和空間運用，其實蘊含著政治和經濟兩個向度的（再）殖民過程，反映了香港（政府，至少是特區政府）要調和英國殖民地統治和回歸中國的政治格局，在調和／協商的過程中，以經濟定位是的折衷方案。以經濟向度為香港社會發展的主線，可以盡量避免從殖民地過度至特區政府的前後矛盾的尷尬局面。這不表示，港英時代至特區時代的殖民與國族力量（簡單二分）的政治角力不再，而是指經濟作為香港存在的獨特價值，是中英兩國所共同肯定的；我們可從過度期前後兩國持續不斷表示保持香港「安定繁榮」的調子，反映這種共識。這種（再）殖民者間的共識，加上香港人內化了的經濟價值取向，形成了延續至今的經濟至上的「統識」（hegemony）。

1982年中國銀行投得中環美利樓原址土地，可以看為中國收回香港的預示。當年中方堅持收回香港的堅定立場，令英國政府不再一廂情願地想延續殖民地管治。中銀不惜以破紀錄的價格競投，反映中國政府的決心。美利樓是香港僅存的早期殖民地建築，其遷徙至赤柱也具去殖民的意義。1842年香港割讓予英國，赤柱是早期臨時行政中心。其後行政中心才轉移至維多利亞城，即現今的中環。

赤柱美利樓地下大堂，除了早期建築的模型外，還放置了由寧夏回族自治區送給香港的一座賀蘭山石，作為回歸中國的禮物。賀蘭山石放置在大堂的另一端，宣示了英國殖民統治的終結。

若說地下大堂指涉政治上的殖民與再殖民，則赤柱美利樓的二、三樓都是食肆，便是消費主義的再／殖民。縱觀整個赤柱廣場，美利樓除了成為地標外，無論是以美利樓為食肆的景觀，還是置身其中，更是一大賣點。市民或遊客遊覽赤柱美利樓，主要在地下大堂；二、三樓除樓梯大堂外，都屬食肆範圍。

赤柱美利樓的旅遊價值

我們可以借用 Teather and Chow (2003) 將香港的法定古蹟分類，來理解赤柱美利樓的旅遊價值：一、殖民之前；二、自古保存至今的傳統根源；三、消逝了的殖民勢力；四、現代香港的混雜價值；五、以北京為取向重心的中國特質。上述分類只針對法定古蹟，而赤柱美利樓已不在古蹟之列。然而我們從上述空間的布局中，發現赤柱美利樓可視為消逝了的英國殖民勢力，而賀蘭山石乃象徵北京收回香港的主權；至於各國口味的食肆更表達了現代香港混雜了不同的飲食文化。

赤柱美利樓的空間布局，對於不同遊客來說，可能具不同的意義。我們可以將遊客大致分為三大類：海外遊客、中國內地遊客和本地遊客。Teather and Chow

(2003) 發現海外遊客和中國內地遊客的參觀行程差異。以中環和灣仔區為例，海外遊客參觀景點主要包括禮賓府（前港督府）、聖約翰座堂、茶具文物館（前三軍司令官邸）、匯豐銀行、立法會大樓（前高等法院）、大戰陣亡將士紀念碑、皇后碼頭；中國內地遊客的行程包括金紫荊廣場、回歸紀念碑、中國銀行大廈（中環美利樓原址）、即將興建的特區政府大樓（天馬艦地皮）。（2003: 110）上述的行程反映不同背景的遊客的旅遊取向。海外遊客追憶殖民地存留的歷史痕跡，內地遊客要見證洗脫殖民和回歸的國族情懷。赤柱美利樓兼具了吸引此兩類遊客的元素。

對於香港本地的遊客，美利樓是懷舊的景點，這種懷舊主要是消費這座歷史建築物。其消費的方式主要為光顧美利樓內的食肆，甚至是赤柱大街和赤柱廣場中以美利樓為景點的食肆；其次是浪漫的消費，包括情侶約會參觀和拍照，甚至拍攝婚紗照。消費美利樓更不限於遊客，而是廣及媒體的受眾。作為旅遊景點，赤柱美利樓常用作拍攝電影、電視和廣告的場地。赤柱美利樓亦成為了媒體中介

（mediated）的形象。

美利樓的殖民空間與消失的文化

無論從哪一類遊客看美利樓，都難免「遊客凝視」的眼光，造成其「固定和古物的形象」。然而美利樓從中環原址興建拆卸、儲存、重建和啓用等過程，交織著殖民歷史的軌跡，也意含著殖民空間（colonial space）。

Ackbar Abbas 曾指出香港的殖民空間是相當特別的「消失的空間」（space of disappearance, 1997: 65），這消失並非慣常指的了無痕跡，消失是關乎「存在」（presence）和「保存」（preservation）。針對香港的情況，這「消失」包括三種含意：第一是與政治及文化氣氛有關的，這種文化中，出現伴隨著其消失的臨近，其浮現的原因（如一九九七問題）也是其沒落的因由。第二是與表象（representations）有關的，是這城市和它的表象之間形成的「空隙」（hysteresis），城市呈現的不同表象實質上令城市消失（1997: 71）。香港似乎建立在偶發性之上，在地理和歷史的意外中，受著其可控制範圍以外的時代和形勢所形塑，也現實地適應不同事件。這是獨特的「隱形城市」（invisible city），它在消失中出現（第一義），也在出現／呈現中消失（第二義）（1997:73）。第三是 Abbas 進一步提出的概念，為「不可名狀」（nondescript）的「消失的空間」。雖然這空間在歷史時空中產生，卻以特別的形式挑戰歷史的表述；難以描述，因其很容易地適應任何的描述。這種空間很迅速地孕育不同形象，令其變成「不可名狀」（1997:73）。

香港的消失文化，表現在其「無時序性」（achronities）與「無地方」（placelessness）的特性上。在時序上，香港的空間形成不單變化迅速，並且是因應境外為中心的事件而加速變化，因循地追求進步，削弱了時序感和歷史連續感，新與舊容易同時發生，連續與斷裂並存，卻**沒有融合**。香港的空間發展不均衡，令不同的時代和速度在同一空間上交錯。過去消失在現在中，現在消失在過去中，可說是無時序。

在地域上，香港常被描述為港口（port），是名副其實的門戶、臨界點，是貨物、貨幣和資訊的管道，是樞紐（nodal point），處於中介的狀態。故此香港是「國與國之間」（inter-national）的城市而不是國際城市。「國與國之間」只是促進的空間，不是一個地域，是「暫存地域」（para-site），即「表示以奇異地自主和依賴並存，自主弔詭地是依賴的作用。」（1997: 74）

美利樓呈現了香港的消失空間與文化，其殖民及再殖民的象徵意義，表現在其原址的新建築（中銀大廈）、重建的外觀（混雜的拼湊）、錯置的格局（同昌大押石柱）。受著九七回歸的大氣候影響下，企圖和美利樓無關係之展品（賀蘭山石）宣示中國主權，再以細小的展覽廳和航運博物館打造香港的記憶；加上商業化的食肆設立，無疑是再殖化的消失空間。

參考書目：

Abbas, Ackbar. *Hong Kong: Culture and the Politics of Disappearances*. Minneapolis, MN: University of Minnesota Press, 1997.

Bennett, Tony. *The Birth of Museum*. London: Routledge, 1995.

Cheung, Esther M.K. "The Hi/story of Hong Kong," *Cultural Studies*, 15(3/4), 2001, 564-590.

Cheung, Sidney C.H. "The Meaning of a Heritage Trail in Hong Kong." *Annals of Tourism Research*, Vol. 26, Issue3, July 1999, 570-588.

_____. "Remembering through Space: the Politics of Heritage in Hong Kong." *International Journal of Heritage Studies*, Vol.9, No. 1, 2003, 7-26.

Teather, Elizabeth Kenworthy and Chun Shing Chow. "Identity and Place: the Testament of Designated Heritage in Hong Kong," *International Journal of Heritage Studies*, Vol.9, No. 2, 2003, 93-115.

郭恩慈編， 《香港空間製造》（*The Production of Space in Hong Kong*）. 香港（Hong Kong）：Crabs Company Ltd., 1998.

網頁：

"*Murray House Video*" by Hong Kong Housing Authority (http://www.housingauthority.gov.hk/hdw/content/document/b5/aboutus/gallery/murray_bb.ram)。

作者不詳：「悼美利樓」香港人的網頁(<http://ww30.brinsker.com/hkese/story-35.htm>, 2003年10月9日。)

"Course Project on Murray House" by students of Architecture Department, University of Hong Kong.

(http://courses.arch.hku.hk/History_of_Architecture/01-02/course_work/Murray/History.htm

and

http://courses.arch.hku.hk/History_of_Architecture/01-02/course_work/Murray/Special.htm) 2003年10月10日。

海報：

Murray House by Hong Kong Housing Department, January 2002 .